

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



que les ilustro, es de lana verde oscura con cuello de leopardo, en un efecto muy original, drapado y abrochado con dos botones grandes. El traje que lo acompaña es de tela moteada, que sugiere el tejido de leopardo. Un conjunto muy lindo.

DE BELLEZA

Un famoso doctor recomienda frotarse el cuero cabelludo con alcanfor en polvo y manteca. Parece desagradable, no es verdad? Esta frotación se hace la noche antes de lavarnos la cabeza. Con dos o tres aplicaciones la caspa desaparece, dejando el cabello lustroso y suave.

SECRETOS DE TOCADOR

Lecciones para lavar la cabeza. Una yema de huevo; agua de rosas, 600 gramos; agua de colonia, 30; jabón transparente, 4; azafraán, 7; carbonita de potasa, 4, y alcohol rectificado, 75.

Disuélvase el jabón y la potasa en 300 gramos de agua de rosas a baño de María. Añádase el azafraán. Deslíese la yema con el resto de agua de rosas. Mézclense ambas soluciones y añádase el alcohol y el agua de colonia.

PENSAMIENTO

La felicidad es mayor si se comparte con una persona querida, y el dolor, si no es menor, es más llevadero en las mismas circunstancias.

El doctor Feliciano González falleció el sábado en New Jersey

En el Holy Name Hospital de Teaneck, New Jersey, donde había sido operado, falleció el sábado a las dos de la madrugada el doctor Feliciano González, rodeado de su amante esposa e hijos, y de su cuñada señora Mary Lenherr.

El doctor González era miembro muy estimado de nuestras colonias, en cuyas actividades se había destacado notable y activamente, conquistando numerosas simpatías por sus dotes afables y caballerosas.

Era natural de Cerezo de los Conados, León, España, contaba 42 años de edad y llegó a este país procedente de Cuba hacia el año de 1912. Inteligente y emprendedor, inició los estudios para cirujano dentista en la Maryland University y se graduó el año 1917, abriendo su consultorio en el edificio contiguo al del Centro Hispano Americano, en Irving Place. Posteriormente se trasladó al Hotel Maryland, y actualmente prestaba sus servicios profesionales en el Hotel Maryland.

Era socio y fue presidente del Centro Hispano Americano a los pocos años de llegar a esta ciudad, y falleció el mismo día 1925. Actualmente era miembro de la Junta de la Sociedad Española de Beneficencia.

Pertenecía a la Logia "La Universal", de la cual fue venerable el 1922, y actualmente ostentaba el honor de Gran Representante de la Gran Logia de Puerto Rico en este país.

Residía en Bogotá, N. J., 529 Palisade Avenue, y había contraído matrimonio el año 1918, con la señorita Hilda Debal, hija de un médico de Baltimore. Le sobrevivieron además de su esposa, sus hijos Gloria, de trece años y Feliciano de once.

Las honras fúnebres tendrán lugar mañana martes, a las ocho de la noche, en su residencia de Bogotá, N. J., donde se ha instalado la capilla ardiente, y el sepelio se verificará el miércoles a las 10 de la mañana en Baltimore, Maryland.

Alcalá Zamora (hijo) obtiene una Cátedra universitaria

Derrota en Santiago de Compostela a los demás aspirantes. — Mejora la situación agraria en Extremadura — Un cura de Oviedo va tres meses a la cárcel por insubordinado. — Se crea en Asturias un instituto Superior de Química.

SANTIAGO DE COMPOSTELA, noviembre 27 (P).—Don Niceto Alcalá Zamora y Castillo, joven abogado, hijo del presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora, ha sido electo catedrático de derecho en la correspondiente facultad de la Universidad de esta capital.

El nombramiento se hizo por medio de oposiciones, en las cuales el señor Alcalá Zamora derrotó a los demás concursantes.

El triunfo del joven abogado se comenta elogiosamente aquí así como en la capital de la nación.

Rumores desmentidos. MADRID, noviembre 27 (P).—Entrevistado por los periodistas, el presidente del consejo de ministros, señor Aznárez, negó que la ciudad de Madrid estuviera bajo ninguna vigilancia especial en perspectiva de posibles sublevamientos. Con respecto al proyecto de ley estableciendo las garantías constitucionales, manifestó que aquel estaría pronto para el próximo martes.

Renuncia de gobernador. MADRID, noviembre 27 (P).—El gobernador de la provincia de Zaragoza, don Manuel Álvarez Ujena, ha renunciado a su importante cargo debido a su mala salud.

La situación en Extremadura. MADRID, noviembre 27 (P).—El ministro de la Gobernación, don Santiago Casares Quiroga, manifiesta que mejora la situación en la región de Extremadura y que mañana el nuevo gobernador general de dicho territorio celebrará una entrevista con los alcaldes de las principales villas, con el objeto de tomar decisiones.

Los robos colectivos en las fincas rurales han cesado por completo debido a las energías medidas que se adoptaron.

Curra a la cárcel. OVIEDO, noviembre 27 (P).—La audiencia de esta ciudad condenó a 125 pesetas de multa y a tres meses de prisión al cura párroco de la villa de Onís, don Faustino Rodríguez Manzanedo, por haber atacado en un sermón a las autoridades y además desafiando al alcalde de la población.

Nuevo Instituto. MADRID, noviembre 27 (P).—El ministro de Instrucción Pública, don Fernando de los Ríos, anuncia la creación en la Universidad de Oviedo de un instituto de química superior aplicada, con el objeto de aprovechar de la mejor manera posible los carbones y demás riquezas mineras que tiene la cuenca asturiana.

Herido mejorado. SEVILLA, noviembre 27 (P).—Mejora de sus heridas el torero retirado "Bombita", que hace días se encontraba a balazos por unos malhechores.

Conato de incendio. SEVILLA, noviembre 27 (P).—Unos desconocidos intentaron incendiar con gasolina la fábrica de artículos de metal de Manuel Solís, pero el incendio fue prontamente extinguido por el vecindario y por varios empleados del establecimiento. El propietario culpa el atentado a la huelga de metalúrgicos.

Guardia herido. BARCELONA, noviembre 27 (P).—Siguió en grave estado el guardia civil Juan Jiménez, que fue ayer herido a balazos al ser atacado por unos desconocidos. El guardia, a pesar de estar herido, repelió la agresión restando el fuego a los malhechores.

Desórdenes en Calatayud. MADRID, noviembre 27 (P).—Comunican de la villa de Calatayud en Aragón, que ayer ocurrieron graves desórdenes allí en los cuales resultaron varios heridos. Los obreros en huelga de la fábrica de azúcar invadieron el edificio con la intención de detener la producción y que fueran despididos los esquiferos que estaban trabajando y con tal motivo se produjo un tiroteo, del cual resultaron tres heridos.

Seguidamente los revoltosos fueron al ayuntamiento en manifestación a pedir la destitución del gerente de la fábrica y el despido de los esquiferos. En el ayuntamiento, cercaron en el edificio a los guardias de asalto y los apedrearon. La guardia civil tuvo que acudir en defensa de la casa y restableció el orden. La casa azucarera aceptó las peticiones de los huelguistas y se ha terminado la huelga.

Transborda los pasajeros después de embarrancar. TRIESTE, Italia, noviembre 27 (P).—Por noticias que recibe aquí el Lloyd Triestino se sabe que el barco que embarrancó en la Huelga, que transbordó en los Dardanelos, ha transbordado sus 121 pasajeros a otra nave de la misma compañía que acudió a socorrerlo.

El barco había salido de Constantinopla para este puerto el jueves último y se extravió en medio de una densa niebla y embarrancó en un peligroso sitio del estrecho de los Dardanelos.

El Lloyd Triestino ha contratado los servicios de una empresa turca de salvamento para poner la nave a flote. Aunque se considera que harán falta varios días para ponerlo a flote, la posición del barco no se considera peligrosa.

Se encuentra en esta ciudad don Vicente González, secretario de la Embajada del Perú en Buenos Aires, quien ha sido destinado con igual cargo a la Legación del Perú en Berlín. En breve partirá para su nuevo puesto.

Para Sur América partieron don Alex Vital, su esposa y dos niños. Embarcaron en el "Oranje Nassau".

En viaje de placer se dirige a Costa Rica la señora María Gutiérrez Lods, acompañada de su hija señorita Lolita.

En el vapor "Bremen" arribarán hoy a este puerto procedente de Europa, la señora Marquesa de Pinar del Río y el señor Marqués de Avilés, ambos pertenecientes a distinguidas familias cubanas y residentes en Cuba.

El doctor Hernando Castro Rawson, médico conocido en esta ciudad, salió para Centro América, con el fin de pasar allí una temporada.

También salieron para la América hispana los señores Lorenzo Moreno y Benjamin D. de Robles.

De Europa arribará hoy a este puerto la señora Winifred Wessel, esposa del señor Ministro de Chile en Dinamarca.

Embarcó para Europa en el "Rochambeau", el Ministro de Guerra, Marina y Aviación de El Salvador, don Joaquín Valdez, a quien acompañan su esposa, el señor Valdez va en misión especial de su gobierno.

Rumbo a su patria se encuentra don Valentín Ventallo, Encargado de negocios de la Embajada de España en Perú, Lima.

En el "Santa Bárbara" llegará hoy a este país don Bernardo Botó, prominente importador de Bogotá, Colombia.

También desembarcará hoy del vapor que le conduce de Europa, el doctor Ernesto Sarriá, muy conocido en la capital cubana, donde reside.

Para residir en Costa Rica salieron don Manuel Montejó, su esposa doña Julia de Montejó y demás familiares suyos. La señora de Montejó es hija del Director del Banco de Costa Rica.

De Hispanoamérica llegarán hoy don Arturo S. Odín, su esposa, hija señorita Geraldina Odín y niño Gerardo Odín.

Llegó de Europa el sábado don Fermín Estrada, opulento banquero de El Ecuador.

La señorita Celia Bolandini embarcó con dirección a Iberoamérica el sábado último.

Para Europa salió la señorita L. M. Pereira.

Los señores Marcelo y Emilio Sánchez, llegarán hoy a esta ciudad procedentes de Europa, donde pasaron una temporada. Ambos pertenecen a la buena sociedad cubana, en la cual gozan numerosas simpatías.

Con el propósito de realizar estudios en este país llegó el joven ecuatoriano don Alfredo López.

También llegó hoy a esta, el matrimonio Charles M. Davison, cuyo esposo es Gerente del Banco London & South America Ltd., en Colombia.

Rumbo a la Habana y Méjico salió la señora Pamela B. Vidua de Peza, quien proyecta pasar una temporada al lado de sus hijos.

El Reverendo F. L. Patton muere en Bermuda. BERMUDA, noviembre 27 (P).—Perdura aquí el penoso sentimiento que ha provocado en estas islas el reciente fallecimiento aquí del reverendo doctor F. L. Patton, que fue presidente de la Universidad de Princeton y también del Seminario Teológico de dicha gran institución de enseñanza.

"El Gran Hombre Anciano de Bermuda", como a menudo se le llamaba, estaba a punto de cumplir sesenta años y al retirarse de su elevado cargo en Princeton, fue sustituido por el extinto presidente de los Estados Unidos, Mr. Woodrow Wilson.

El extinto había nacido en estas islas y nunca dejó de ser un ciudadano británico aunque hizo toda su carrera en los Estados Unidos en donde tenía gran prestigio y fama de educador, teólogo y predicador. Fue el 12º. presidente de la Universidad de Princeton y antes, rector de varias iglesias presbiterianas.

El fallecimiento ha sido muy sentido aquí y en los centros culturales y presbiterianos de los Estados Unidos en donde era una de las figuras más venerables.

MUJERES DEBILES Tomen el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. ¿Se ha sentido tan débil que le ha pasado lo imposible? ¿Ha movido? ¿Le falta la energía para hacer su trabajo?

Las mujeres que se hallan débiles y notadas deben tomar un tónico como el "Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham". Los dolores de cabeza y espalda que son el resultado de esta condición de debilidad, se alivian con frecuencia cuando se toma la eficacia de esta maravillosa medicina.

De cada 100 mujeres que nos informan, dicen que este medicamento les ha beneficiado. Compre un frasco en cualquier botica hoy... y tíjese en los resultados.

Ha causado penosa impresión en los círculos de nuestras colonias el fallecimiento de la señora Mercedes Díaz Granados de Bermúdez, dama perteneciente a distinguidas familias de Santa Marta y Barranquilla. La finada gozaba numerosas simpatías en esta Metrópoli, y la sobreviviente su esposo don Lorenzo Bermúdez y sus hermanas doña Carmen de Beese y María de Rodríguez, quienes están recibiendo sentidas muestras de condolencia.

La capilla ardiente ha sido instalada en la funeraria de Echeverría e hijos y las honras fúnebres tendrán lugar en la mañana de hoy lunes.

De Washington. El Embajador de Cuba en este país, doctor Osqui Cintrín y su distinguida esposa serán huéspedes de honor en el banquete que el día 16 de diciembre, darán en la capital los esposos M. Robert Guggenheim, en su residencia de Woodland Drive.

La esposa del doctor Juan B. Saca, presidente electo de Nicaragua, proyecta embarcar en Nueva York el día ocho del próximo mes, rumbo a su país, para reunirse con su esposo.

Irán acompañada de sus dos hijas señoritas María y Gloria Saca, actualmente en la capital federal.

Los señores Carlos y Roberto Saca, hijos del Presidente electo señor Saca, y la señora de éste, don la noche atepasada una comidabaila en el Shoredam en honor de su hija señorita María Saca. Al acto asistieron distinguidos elementos sociales de la capital federal. Otros honores se preparan para las amistades de la familia Saca en honor de ésta.

Nuevo jefe de Estado Mayor del ejército inglés. LONDRES, noviembre 27 (P).—El general sir Archibald Montgomery-Massingberd fue ayer designado por el rey Jorge para el cargo de jefe del Estado Mayor del Ejército Mayor del ejército inglés, para sustituir al general sir George Milne.

Sir Archibald tiene 61 años de edad y sirvió durante todo el tiempo de la guerra de Sur de África y la guerra mundial y desde esta última en campañas ha venido ocupando elevados cargos en el ejército y últimamente era ayudante de Su Majestad Jorge Quinto.

Propónese un plan industrial para Puerto Rico. (Continuación de la segunda página.) El comprador más importante que tienen los Estados Unidos en toda la América Latina, tiene que intervenir en la industria de las frutas, pues el aumento de la capacidad adquisitiva de nuestra gente se reflejará en las compras que hacemos al continente.

"El Gobierno de Puerto Rico tendría que cooperar, eximiendo totalmente de contribuciones a la industria y quitándole los trabas de todas clases. Aun cuando me dirán que con el déficit que tenemos no debe hablarse de quitar contribuciones, creo que nuestro gobierno debe ser lo suficientemente previosor para darse cuenta de que a la larga será una buena inversión, y que esta pequeña pérdida en contribuciones ahora sería más que compensada por la prosperidad y aumento en el cobro de contribuciones de arbitrios que son nuestra mayor fuente de ingresos. Los Estados Unidos han hecho florecer sus industrias con la tarifa de aduanas. Nosotros tendremos que hacerlo con exención completa de contribuciones y corte limpio de trabas existentes".

Concluye sus recomendaciones el señor Ríos, diciendo: "Tengo dos razones más que aportar. La depresión mundial toca a su término. Los valores de acción volverán por sus fueros. Puerto Rico debe ahora colocarse en la vanguardia del resurgimiento industrial para desarrollarse a compás con la mejora que se inicia. Y la última razón es el peligro inmediato del aumento en falta de trabajo con que nos vemos amenazados por el atraso causado por las pérdidas del último ciclo. Una comunidad como la nuestra no puede perder al rededor de veinticinco millones de dólares en riqueza, en una hora, sin entorpecerse en su marcha económica y ese entorpecimiento debemos anticiparlo actuando ahora".

VALIOSO TESTIMONIO DON JUAN NADAL DE SANTA COLOMA, el notabilísimo actor y director de la compañía que ha actuado en distintos sitios de la ciudad con marcado éxito, nos dice:

"Yo, por lo regular, soy un escéptico tocante a medicinas, pero este "PULMOSINOL TABOAS" me sacó de dudas. Gracias al efecto bienhechor de este preparado pude trabajar en "La Malquerida". Es un excelente balsámico, expectorante y recomendable para los catarras."

No lo olvide: **PULMOSINOL TABOAS** para ese catarro que tanto le molesta. \$1.25 el frasco

Las principales y mejores farmacias lo tienen, a debien tenerlo. Depósitos: "UP TOWN" "HARLEM" "DOWN TOWN" Varela Hermanos, H. A. Friedland, Cherry Hill Pharmacy 350 W. 145 Street 113th St. (Park Ave.) 44 Cherry Street.

Pedidos por correo, y distribución: Varela Hermanos, 45 Lenox Ave., N.Y.C.

LA SEGUNDA SEMANA DEL METROPOLITAN

Con "Gioconda" iniciase esta noche la segunda semana de la temporada del primer centro lírico del país. Rosa Ponselle tendrá a su cargo el papel de la famosa protagonista en la popularísima ópera.

Y será la segunda aparición, este año, de la gran cantante. Preséntase en la noche del viernes con "Andrea Chenier", y en la espectacular obra hacia su primera aparición también Lauri-Volpi, sirviendo la fuerte y melódica partitura de Giordano a perfección para sus voces y sus temperamentos.

Hubo, por de contado, generosidad aplaudida ruidosamente por el público en todos los agudos y sostenidos de la obra. La Ponselle y Lauri-Volpi recibieron grandes ovaciones. La ópera, que es de las más favorables al despliegue de colorido escénico, posee una música oriental, a más de tener como argumento episodios revolucionarios franceses que llegan al gran público con más emoción que la mayoría de los libros operísticos, alcanzó una excelente interpretación de conjunto. En él destacó, por hacer su debut, la joven cantante neoyorquina Helen Gleason, que cantó "Bersi" con bonita voz de volumen considerable y bellos tonos medios—aunque el papel de escena importante y la nerviosidad del debut no se prestaran a poner a verdadera prueba sus facultades líricas—.

Es de figura muy atractiva y demuestra interés dramático en su declamación.

Completando el elenco destacaron un nuevo "Charles Gerard", a cargo de Armando Borgioli, que

hizo impresión. Y, aparte de la excelente dirección del maestro Belleza, el concienzudo Angelo Badalamenti mereció los aplausos del público plenamente.

Las funciones del sábado. "Lucia di Lammermoor" por la tarde y "Tanhauser" por la noche formaron el programa del sábado.

El elenco de la tarde fue: Lucia, Lily Pons; Alisa, Minnie Egan; Edgardo, Tito Schipa; Lord Enrico Ashton, Giuseppe de Luca; Raimondo, Leon Rothier; Arturo, Alfio Tedesco; Normanno, Max Altgarn.

En esta popularísima ópera de los tiempos de capa y espada tiene Lily Pons como en pocas, una especial oportunidad de lucir las notas más altas del registro de su voz en la escena de la locura de Lucia. Sin el menor esfuerzo y con el tono argentino más puro delicó al auditorio en esa célebre escena de la ópera. Su pequeña y esbelta figura vestida de tul y raso blanco era una delicia a la vista.

El barítono de Luca, artista consumado y maestro en conocer y producir los valores y justos en todo momento hizo un Enrico excelente y Rothier dejó en buen lugar su papel de Raimondo.

Quizás el mejor intérprete de todos de la música de Donizetti es Tito Schipa que presentó un Edgardo romántico y apasionado y no dejó de dar el valor debido a cada modulación de la frase musical acentuando con inteligencia artística y haciendo así resaltar con mayor éxito que las demás, quizás con la excepción de De Luca el sentimiento y matiz de la misma.

La orquesta con frecuencia hizo

predominar con alguna exageración el tiempo sobre el valor rítmico y declamatorio de las frases musicales, disminuyendo el valor dramático de estas, aunque esto era menos evidente hacia el tercer acto.

En conjunto hay que decir que fue una presentación admirable de la trágica obra de Donizetti y el público compensó con largos y calurosos aplausos a todos los del elenco.

El elenco de la noche fue: Landgraf Herman, Siegfried Tappolet; Tannhauser, Rudolf Laubenthal; Wolfram, Friedrich Schorr; Walter, Hans Clemens; Biterolf, Arnold Gabor; Heinrich, Giordano Paltrinieri; Reinmar, James Wolfe; Elisabeth, Maria Mueller; Venus, Margaret Halstead, (debut); y A Young Shepherd, Aida Dominelli.

La orquesta tocó admirablemente la conocida ópera que la mejor conocida de todas las composiciones de Wagner. La presentación escénica del primer acto en la gruta de Venus fue excelente.

Margaret Halstead de arrogante figura y cálida voz hizo su debut en el Metropolitan con el papel de Venus. Maria Mueller cantó Elisabeth con su voz clara y potente. El barítono Schorr en el papel de Wolfram cantó virilmente. Al finalizar el primer acto Laubenthal, Margaret Halstead y Schorr tuvieron que salir infinidad de veces a saludar ante el público que no cesaba de aplaudir.

RADIOS PHILCO-VICTOR-COLUMBIA Y OTRAS MARCAS DE \$13.95. CORRIENTE ALTERNA O DIRECTA. CASTELLANOS 45 W. 116 St., (5a y Lenox Ave.)

La orquesta con frecuencia hizo

El TELEFONO ahorra a nuestra familia un sinnúmero de aprensiones

"USTED sabe que, todos nosotros hijos de la familia, estamos ahora casados y vivimos bastante espaciados, en lugares distantes unos de los otros. Naturalmente todos tratamos de volver al hogar paternal a ver a papá y mamá con la mayor frecuencia posible. Pero, yo no sé qué haríamos sin el teléfono que nos ahorra un sinnúmero de aprensiones sin fundamento durante los intermedios entre nuestras visitas a los papás.

"Ese teléfono del hogar es casi otro miembro de la familia. Aún durante los intermedios entre nuestras visitas, sabemos que si algo ocurriera, pueden ellos obtener inmediata ayuda.

"Además, el teléfono hace de la vida más cómoda para ellos. Mamá no tiene necesidad de salir a la calle con sus mensajes o exponerse al aguacero para ir a las tiendas. Cuando uno está ya de edad avanzada la comodidad física es esencial.

"Pero, los papás le dirán que, lo que más les satisface es que ellos siempre pueden hablar con nosotros. Mamá dice que es casi como si todos estuviéramos en casa con ellos."

Este es el papel que desempeña el teléfono en millones de hogares americanos. ¿Por que no nos visita Ud. en una de nuestras oficinas de negocio y permítanos informarle sobre las ventajas de tener servicio telefónico en SU PROPIO hogar? No tiene Ud. que comprar. Permítanos, solamente, darle los detalles y después vuelva a su hogar y piénselo.

NEW YORK TELEPHONE COMPANY

VALIOSO TESTIMONIO

COLOCACIONES

"DEMANDA-HOMBRES"

"DEMANDA-MUJERES"

ES UN DIRECTORIO DE MUCHA UTILIDAD PARA TODOS LOS QUE NECESITAN

EMPLEADOS

SE PUBLICA DIARIAMENTE EN LA 5a. PAGINA DE

LA PRENSA

7462

de Turistas y Compradores Selectos

Artículos para fotografías

QUE SE ANUNCIA es porque confiamos en lo que anuncia, y servicio o mercancía. Le recomendamos preferir lo que se anuncia en LA PRENSA.—Anuncio

Ayuntamiento de Madrid

Comienza esta noche el torneo hispano de Basketball en Brooklyn

ADVIERTESE GRAN INTERÉS Y SE ESPERA UN PUBLICO NUMEROSO EN EL "ALBEMARLE HAL"

Gerritsen Park vs. Muñiz Stars y Agamile vs. Coppains.
—Una excelente orquesta amenizará el festival deportivo
—Los equipos en excelente forma

Con dos partidos que prometen resultar muy brillantes y llenos de emoción, y el baile de rigor, esta noche se inaugurará el campeonato de la recientemente fundada Liga Hispano Americana de Basketball en el Albemarle Ballroom, situado en Flatbush Avenue y Albemarle Road, Brooklyn. El primer partido dará comienzo a las 8 p.m., conteniendo al Agamile A. C. y el Coppains Club, y en el segundo chocarán el Gerritsen Park A. C. y las Muñiz All Stars.

Los otros dos clubs de la liga, el Cuba B. B. C. y el Hispano B. B. C., darán comienzo a su programa la semana siguiente, probablemente en Nueva York, jugando contra dos de los "teams" de Brooklyn.

Los cuatro conjuntos que van a jugar esta noche se encuentran en gran forma, como lo demuestran los partidos que han jugado últimamente. Las estrellas de Muñiz, por ejemplo, vienen entrenándose asiduamente en el gimnasio del St. John's College de Brooklyn, mientras que el equipo de Gerritsen ha venido desarrollando puntualmente en el gimnasio del St. John's College de Brooklyn, mientras que el equipo de Coppains ha venido desarrollando puntualmente una campaña que comprende importantes partidos todos los miércoles por la noche; el Agamile ha jugado asimismo frecuentemente esta temporada, y los muchachos del Coppains Club se han preparado con gran esmero y constancia en la cancha de la James Madison High School, donde la semana pasada ganaron un brillante partido contra un temible "team" local.

Los Coppains sacarán su alineación de entre los siguientes jugadores: Luis Suárez, Juan Ellorriaga, Cosme Gabilán, Bill Marinella, John Mulloy, Henry Schotter, James Finn y Tino Suárez, "manager".

Como ir al salón.
Para ir al "Albemarle" tómese el expreso de Brighton de la línea R.M.T. (subway) hasta la estación

Sociedades Hispanas

EL CENTRO ASTURIANO F. C. CELEBRA SU BAILE

Con bastante concurrencia de público y animación se celebró el baile organizado por este Club, en el Centro Asturiano, el cual fue amenizado por una excelente orquesta. Después de haber bailado durante largo rato se dio un acto de variedades que fué muy aplaudido y se procedió a adjudicar los premios que se habían destinado para los clubs que estuvieron representados en mayor número, siendo ganados los siguientes:

Mystic Night Club, primer premio; Copain Club, segundo, y la pareja de baile que ganó en el concurso fué la formada por la señorita Rosa Arrasate y Jack Estamendi; también se adjudicó un radio que correspondió al señor Manuel García.

SEGUNDA IGLESIA EVANGELICA HISPANA

Una lucida concurrencia hispana asistió al servicio especial de Acción de Gracias que la Segunda Iglesia Evangélica Española, celebró el día 22. El sermón estuvo a cargo del pastor de la Iglesia Rev. V. M. Buenahora.

EL CLUB ACACIA PREPARA UN BAILE PARA EN BREVE

Adelantando satisfactoriamente los preparativos para la velada artística-bailable que el Club Acacia celebrará el día 16 del próximo mes en el local de Casa Galicia, y para el cual existe entusiasmo entre los miembros de nuestras colonias.

Las comisiones laboran con toda actividad y confían en obtener éxito completo.

1 DE CADENA 5

Recuerde ESTO cuando LE pidan AYUDA:

Por cada CUATRO personas afortunadas en la Ciudad de Nueva York que hoy tengan empleos o ingresos permanentes, hay un hombre, mujer o niño en la más espantosa miseria debido a la falta de trabajo.

Haga su parte! Usted se sentirá más feliz cuando haya dado su contribución al

EMERGENCY UNEMPLOYMENT RELIEF COMMITTEE

70 PINE STREET New York City

Este espacio ha sido donado por el

CENTRAL SAVINGS BANK

4th Ave. & 14th St. N.Y. & 73-84

MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren)

Por ROBERT EDGREN



LO QUE PUEDEN HACER LAS JUGADORAS DE GOLF

Virginia Van Wie (izquierda) disparó 6 "birdies" y un "eagle" ganándole el campeonato nacional a Mrs. Vare. Jugó los primeros 18 hoyos en 73.

Glenna Collett Vare (derecha) hizo en 69 la jornada del Nantucket Valley ganando la Copa Berthelhy en octubre de 1932, incluso un "oyo-en-uno" de 144 yardas en el to.

Mrs. Dorothy Campbell Hurd (abajo) ganó la copa Farnum con "score" de 75 a 74 (36 hoyos), equivaliendo cada jornada a un "record".

Méjico decreta tres días de duelo por la Sra. Calles

España y otras naciones manifiestan su expresión de condolencia

Derogación de la ley seca, primer objeto de la cámara

(Continuación de la quinta página)

populares en cada estado, según se dispone en los programas de ambos partidos políticos principales, se determinará la ratificación de la derogación. La mayoría de los líderes, sin embargo, aparentemente favorecen la acción por las Legislaturas para de tal modo solucionar con mayor presteza el asunto.

Plan democrático.
El representante James W. Collier, presidente del comité de medios y arbitris de la Cámara, ha recibido solicitudes de numerosos prohibicionistas, productores de vinos y antiprohibicionistas, expresando deseos de comparecer a las vistas públicas relacionadas con la legislación sobre cervezas, que comenzarán el 7 de diciembre y durarán cinco días. El asunto será llevado a la sala de la Cámara inmediatamente después, según los planes adoptados por el sector democrático de la mayoría.

La enmienda Glass que dispone la derogación, eliminación de las tabernas y la protección federal para estados de tendencias "secas", tiene la preferencia en el orden del día en el Senado, pero está pendiente una moción para devolver la medida al comité judicial y las indicaciones son que así se hará.

El senador Walsh, quien dirigió la batalla en favor de las cláusulas de derogación y cervezas en la asamblea nacional del partido democrático, dijo que su proyecto de ley modificaría la ley Volstead, eliminando de ella todas las disposiciones relacionadas con el cumplimiento de la sección primera de la enmienda decimo-octava. Definiría una cerveza de 3.2 por ciento como no embriagante e incluiría, además de la cerveza corriente, las de tipo inglés y la negra.

Definiendo la embriaguez.
Los peritos jurídicos del gobierno, a quienes el presidente consultará antes de firmar o rechazar toda ley del Congreso dirigida a la modificación de la ley Volstead, han expresado sus opiniones en el sentido de que todo depende de la manera en que el Congreso trate el asunto.

El tribunal supremo ha decidido que el Congreso tiene las facultades para determinar el cumplimiento de la enmienda a la Constitución. Esta no señala penas ni dispone su cumplimiento. Solamente prohíbe. Por otro lado, la ley Volstead define y dispone en relación con el cumplimiento de la prohibición. Limita las bebidas no-embriagantes al medio de uno por ciento de alcohol por volumen.

Los que abogan por la modificación han alegado que el Congreso podrá enmendar la ley Volstead con sencillez insertar 2,75 a 5 en vez del medio de un uno por ciento, y ello haría correr la cerveza e inundar el tesoro nacional con el producto de los impuestos sobre las mismas.

La procepción fúnebre se formaba de unas 5,000 personas y salió de la residencia del general Calles en esta ciudad. Durante el tiempo que el cadáver permaneció en capilla ardiente, estuvo custodiado por guardias de honor, la primera de las cuales fué encabezada por el propio presidente de la república, general Rodríguez. Siguiéronle los ministros, diplomáticos y parientes así como políticos prominentes.

Parientes de la señora fallecida condujeron en hombros el cadáver desde la entrada del cementerio hasta la fosa que había de guardar sus restos. El general Calles seguía del brazo del presidente Rodríguez. Queriendo parecer sereno y rígido hasta el último momento, no pudo sin embargo contener sus lágrimas cuando el ataúd fué depositado en el mausoleo sin ceremonia religiosa alguna.

En aquel solemne momento un escuadrón de aviones del ejército, enlutados con negros crespones, volaba sobre el lugar dejando paños fúnebres.

Diez grandes vagones habían seguido al cortejo fúnebre con los tributos florales rendidos a la señora desaparecida, tributos que fueron colocados al lado de la tumba.

Los esqueletos de guerreros.
CIUDAD DE OAJACA, Méjico, noviembre 27 (AP).—Los esqueletos de dos de los que aparentemente fueron importantes guerreros de la antigua tribu zapoteca, del sur de Méjico, fueron encontrados cuando la expedición que encabeza el profesor Alfonso Caso abrió la tumba número uno del monte Albán.

A la par de los esqueletos fueron encontrados algunos platos y otra vajilla conteniendo alimentos que presumiblemente se destinaban para "el viaje al otro mundo" de los guerreros sepultados.

LA GUARNICIÓN DE COMAYAGUA, HONDURAS, SE UNE A LOS REBELDES CON SUS ARMAMENTOS

TEGUIGALPA, Honduras, noviembre 27 (AP).—Las tropas rebeldes al mando del general Ramos fueron derrotadas por las tropas en Yocón, distrito de Olancha. Los rebeldes después de sufrir fuertes bajas se retiraron hacia Jano.

Un numeroso destacamento de caballería leal salió del distrito de Copadira para cooperar en la ofensiva contra el grueso de la fuerza rebelde en el distrito de Copán.

La guarnición india del gobierno en Comayagua abandonó los cuarteles llevándose consigo el armamento todo y tomando el camino de la revolución.

Los indios Curaren en la zona meridional amenazan también con unirse a la revuelta y se están concentrando ya en la sección sur del distrito de Tegucigalpa.

El gobierno ha dado un decreto ordenando que todos los fondos dedicados por el fisco sean dedicados exclusivamente a los fines de poner fin a la revolución.

EE. UU. esperan.
WASHINGTON, D.C., noviembre 27 (AP).—Los funcionarios del departamento de Estado y los diplomáticos centroamericanos esperan a ver el resultado de la gestión del gobierno de Costa Rica para una conferencia en que se cambiaría el tratado que dispone sobre el reconocimiento de los gobiernos centroamericanos por los países vecinos.

La continuación en el poder del general Maximiliano Martínez en El Salvador no obstante la falta de reconocimiento por las otras repúblicas de los Estados Unidos, ha enfocado la atención sobre la política de reconocimiento de este gobierno. Aunque los Estados Unidos no firmaron el tratado de paz de 1923 que define las condiciones para el reconocimiento, el departamento de Estado lo ha fijado como base de su política. El tratado no podrá ser renunciado antes de 1934.

En el se provee contra el reconocimiento de un gobierno surgido de una revolución o golpe de estado, cuando se haya reorganizado constitucionalmente el gobierno o si se escogiera un presidente que haya sido líder en el derrocamiento del gobierno anterior, o relacionado por vínculos consanguíneos.

SECCIÓN DE RADIO
(Continuación de la quinta página)

1.00 P. M.—Variedades.
1.05 P. M.—Recital artístico.
1.10 P. M.—Bobby Benson.
1.15 P. M.—Cuestión infantil.
1.20 P. M.—Cuestión de inteligencia.
1.25 P. M.—Irene Beasley.
1.30 P. M.—Orquesta Dixiel.
1.35 P. M.—Vaughn de Leath.
1.40 P. M.—Recital.
1.45 P. M.—Myrt y Marge.
1.50 P. M.—Buck Rogers.
1.55 P. M.—Las 2 hermanas X.
2.00 P. M.—Buffy.
2.05 P. M.—Sam el cantor.
2.10 P. M.—Kate Smith, tonadillera.
2.15 P. M.—Orquesta Dixiel.
2.20 P. M.—Hermanos Mills.
2.25 P. M.—Misterios Nocturnos de París.
2.30 P. M.—Hermanos Boswell y orquesta Shikret.
2.35 P. M.—Las 2 hermanas X.
2.40 P. M.—Charles Carille, tenor.
2.45 P. M.—Orquesta Isham Jones.
2.50 P. M.—Sinifolia Columbia.
2.55 P. M.—Orquesta Guy Lombardo.
3.00 P. M.—Aventura de Pa March.
3.05 P. M.—Orquesta Leon Navarro.
3.10 P. M.—Orquesta Light.
3.15 P. M.—Recital.
3.20 P. M.—Orquesta Russell.

1010 K.—WNY—27.8 M.
8.30 A. M.—Variedades.
9.00 A. M.—Variedades.
9.30 A. M.—Melodías.
9.50 P. M.—Orquesta "El Flamenco".
10.00 P. M.—Variedades.
10.15 P. M.—Melodías napolitanas.

neos o de matrimonio con dicho líder o si fué ministro de Relaciones Exteriores u ocupaba un alto cargo militar dentro de los seis meses previos al derrocamiento.

Exactamente el por qué Costa Rica hubo de ser quien lanzara el movimiento que obviamente habría de afectar el caso de El Salvador no era claro para los observadores aquí. Los funcionarios del departamento de Estado atribuyen el fracaso de la revolución que promovió en aquella república el señor Castro Quesada, siguiendo a su derrota por el actual presidente Ricardo Jiménez, en parte al ejemplo del salvadoreño en su infructuoso trabajo por el reconocimiento.

Las revoluciones de Díaz y Chamorro que tuvieron éxito temporal, al fin fracasaron, se juzga, a causa del tratado en cuestión.

Según se estipula en los tratados citados de 1923, si no son denunciados un año antes de su vencimiento, se consideran prorrogados automáticamente hasta que esos tratados no pudieran llenar los nobles fines para que fueron creados y en muchos de ellos dieron ocasión para situaciones embarazosas. Pienso que tal vez lo más conveniente sería que cada una de las naciones centroamericanas goce de libertad para otorgar su reconocimiento oficial, sin tener que sujetarse a la norma de tratados que puedan ser interpretados en el mismo caso de manera distinta.

NOTAS DEL PUERTO
LLEGAN
Lunes 28 de noviembre
AMERICAN MERCHANT, de Londres, noviembre 18, al muelle 58, río Norte.
BOHINQUEN, de San Juan, noviembre 18, al muelle 58, río Norte.
BREMEN, de Bremen, noviembre 22, al muelle 14, río Norte.
CEIBA, de Ceiba, noviembre 22, al muelle 14, río Norte.
CRISTOBAL, de Cristóbal, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
GEORGIE, de Livorno, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
LENA, de Lena, noviembre 26, al muelle 14, río Norte.
MONTANA, de Montaña, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
POMPE, de San Juan, noviembre 22, al muelle 14, río Norte.
SANTA BARBARA, de Valparaíso, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
STUTTGART, de Bremen, noviembre 17, al muelle 58, río Norte.
TRANSYLVANIA, de Glasgow, noviembre 18, al muelle 58, río Norte.
BOLIVAR, de Bogotá, noviembre 18, al muelle 58, río Norte.
EMPRESS OF BRITAIN, Southampton, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
ORIENTE, de Habana, noviembre 26, al muelle 58, río Norte.
SINAI, de Lisboa, noviembre 18, al muelle 58, río Norte.

Salen
Lunes 28 de noviembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Martes 29 de noviembre
BLACK EAGLE, de Amherst, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
BREMEN, de Bremen, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
CEIBA, de Ceiba, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
CRISTOBAL, de Cristóbal, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
GEORGIE, de Livorno, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
LENA, de Lena, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
MONTANA, de Montaña, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
POMPE, de San Juan, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA BARBARA, de Valparaíso, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Miércoles 30 de noviembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Jueves 1 de diciembre
BOLIVAR, de Bogotá, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
EMPRESS OF BRITAIN, de Southampton, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
ORIENTE, de Habana, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SINAI, de Lisboa, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Viernes 2 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Sábado 3 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Domingo 4 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Lunes 5 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Martes 6 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Miércoles 7 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Jueves 8 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Viernes 9 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Sábado 10 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Domingo 11 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Lunes 12 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Martes 13 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Miércoles 14 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Jueves 15 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Viernes 16 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.

Salen
Sábado 17 de diciembre
MADISON, Norfolk, al muelle 23, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.
SANTA CRUZ, de Santa Cruz, al muelle 58, río Norte, al mediodía.